

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts

DIARIO REPUBLICANO

Año VII.-Número 2548

Mahón sábado 24 de Agosto de 1912

Redacción y Administración
Plaza Margall, 25-Teléfono, 123

En la Isla al mes ptas. . . 1'50
Resto de España . . . 1'75
Extranjero . . . 2'50

Tapiocas de varias marcas.
Purés de todas clases.
Pan y pastas de gluten para diabéticos.
Chocolate Suchard.
Cacao
Maite V-gor.
Caldos cereales Vigor.
Maite Kneipp.

Cafés tostados
José Godina Cortada
Plaza Príncipe, 10

OBRAS NUEVAS de los
Hermanos Quintero
Puebla de las mujeres
Comedia en dos actos. 3'000 pts.
Malvaloca
Drama en tres actos. 3'50
Drama, comedia y sainete. 1'00
Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

OBRAS de
GUSTAVO A. BECQUER
Tres tomos: 10'50 pesetas
Véndese en la Tipografía Mahonesa,
Pl y Margall, 25

OBRAS NUEVAS
FELIPE TRIGO
El Médico Rural
3'50 pesetas.
Acaba de recibirse en la «Tipografía Mahonesa Pl y Margall, 25.

PUBLICACIONES DE
Don Juan Benejam
De venta en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.
LA ENSEÑANZA RACIONAL.—Conjunto de diversas materias expuestas en forma práctica y sensible. Libro encuadernado en media pasta. 5 pesetas.
LA ESCUELA PRACTICA.—Lecciones y ejercicios de todas las materias de enseñanza que suministra a los maestros asunto abundantísimo para todos los grados de la misma. Forma 3 volúmenes encuadernados en papel, 15 pesetas.
EL BUENAMIGO.—Biblioteca ilustrada para los niños; páginas de variada y amena lectura. Forma 5 volúmenes encuadernados en papel, 10 pesetas.
VULGARIZACIONES CIENTIFICAS.—Teorías al alcance de todos, que comprenden los libros siguientes: la Naturaleza y sus fenómenos; la Tierra en el Universo; la Vida de los seres y la Humanidad sobre la Tierra. En tela, 6 pesetas.
ESPAÑA.—Lecturas razonadas sobre su historia, que estudia de una manera especial el carácter de los tiempos y de los hechos. 1'50 pesetas.
EL LENGUAJE EN ACCION.—Diccionario de frases, modismos, sinónimos, etc., con un apéndice que comprende muchos curiosidades gramaticales. 3 pesetas.
LA ALEGRÍA DE LA ESCUELA.—Pedagogía viva, relatos fieles, altas aspiraciones con lo que se trata de elevar al maestro y la Escuela a la altura que les corresponde. Libro de excepcionales méritos. Encuadernado en tela, 4 pesetas.
LAS PEQUEÑAS HISTORIAS.—Lecturas insinuantes para la formación del carácter en los niños. 75 céntimos.
VIDA HERMOSA.—Opusculo para enseñar a los niños a bien vivir. 25 céntimos.
VIDA HUMANA.—Bajo el punto de esta orgánico y social, en forma de catecismo, 60 céntimos.
EL PROBLEMA EDUCATIVO.—Hacia el mejoramiento de la Escuela y el bienestar del maestro. 1 peseta.
LA TIERRA.—Escenas de la vida rural, constituida la familia en el campo. 85 céntimos.
GRAMÁTICA EDUCATIVA.—Curso de educación por medio de lecturas y ejercicios gramaticales. 1'50 pesetas.
POESÍAS RAZONADAS.—Conjunto de composiciones poéticas sentidas en prosa. 75 céntimos.
LEYES Y FENÓMENOS.—A propósito para dar a conocer las leyes de la materia a los niños. 75 céntimos.
EL BUEN CAMINO.—Lecturas conversacionales para promover alteza de miras en el carácter, en el corazón y en las maneras de los niños. 75 céntimos.
LECTURAS EDUCATIVAS.—En las que juegan la exposición, la narración y el diálogo. 65 céntimos.
HARMONÍAS CIENTIFICAS.—Lecturas en verso de todas las medidas sobre asuntos del mundo físico explicados por un niño a su madre. 75 céntimos.

MECÁNICA POLÍTICA

El centralismo

Sabido es que cuando un cuerpo se mueve describiendo una curva cerrada, una circunferencia por ejemplo, está sometido al influjo de dos fuerzas encontradas.
La centrífuga que tiende a apartarlo del centro y la centripeta que obra en sentido inverso, es decir con tendencia a llevar al centro el cuerpo móvil.
Claro está que si obra solo la fuerza centrífuga, el móvil, teóricamente y aparte resistencias, se alejaría indefinidamente del centro y lo contrario sucedería bajo la acción única de la fuerza centripeta.
Si se imprime un movimiento de rotación a un peso atado al extremo de una cuerda, se materializan, valga la frase, aquellas dos fuerzas. La que mantiene tensa la cuerda es la centrífuga. La reacción o resistencia del cordel a romperse es la centripeta.

Supongamos ahora muchos puntos materiales en rotación. Admitamos que en un momento dado quedan sometidos al solo impulso de fuerzas centrífugas de intensidad diferente. Aquellos puntos materiales llegarán a quedar en reposo y a distribuirse uniformemente en una zona más o menos extensa.
Apliquemos a la política y a la administración las vueltas ideas apuntadas.
Cuando los gobiernos y autoridades acumulan o concentran en una ciudad o región las reformas y beneficios a que todos tienen derecho igual, obran como las fuerzas centrífugas, son centralistas o centralizadores e imponen un sistema político-administrativo abominable.

Tal sucede en España donde todos los poderes oficiales son eminentemente centralistas y con avariciosa fuerza centripeta acaparan sobre el centro los recursos que absorben a las regiones.
Centraliza el gobierno que lleva a Madrid las mejores reformas y los más preciados privilegios de carácter nacional con mengua de las provincias igualmente acreedoras.
Desarrolla intensa fuerza centrífuga la Excm. Diputación Provincial de Baleares que concentra en Mallorca y reconcentra luego en Palma todos sus afanes y energías olvidando al resto de las islas. Y... ¿qué más?
Hasta los ayuntamientos centralizan, hasta en las ciudades hay centralismo municipal, prepondera la fuerza centripeta. Observe se sino, como las mejoras urbanas, los empedrados, el alumbrado, la limpieza pública etc., disminuyen progresivamente hasta casi desaparecer, conforme nos vamos alejando de las vías centrales para ir a los barrios extremos.

Téngase en cuenta que todos los vecinos sujetos a los mismos impuestos tienen igual derecho a disfrutar de las dotaciones y servicios urbanos.
Es pues el centralismo un mal nacional crónico que nos debemos esforzar en combatir, un vicio de educación política muy generalizado que debe a todo trance corregirse porque está tan arraigado como en las personas las taras de nacimiento o de origen.
Y para terminar: paralelamente al ejemplo científico, importa que no cejemos hasta lograr que todos los empleados oficiales que mandan y

administran desarrollen una serie de fuerzas centrífugas diferentemente intensas para esparcir con uniformidad por las regiones, derechos, reformas y mejoras ya que por igual se distribuyen cargas y deberes de toda clase.
Dentro de este orden de ideas imperfectamente esbozadas se inspira el inteligente proyecto descentralizador del señor Liansó nuestro digno Diputado.
Creemos haber demostrado la bondad del pensamiento primordial que le inspiró y el deber en que estamos de apoyarle franca, valiente y resueltamente, sin dudas ni vacilaciones.
MODESTO SINCERO.

RÁPIDA

La murmuradora

¡Ved! Es mujer por lo regular entrada en años y generalmente pertenece a la clase media; va por la calle con paso lento, como si fuera premeditando sus brutales zarrazos, y ostenta aire seráfico, con el que apenas puede encubrir sus infernales odios; habla con reposado acento pensando siempre lo que masculla su viperina lengua; su palabra es persuasiva y un tanto mordaz; es el prototipo del egoísmo, no quiere a nadie y sólo alimenta y nutre su espíritu del mal que ocasiona a sus semejantes; casi todo el día está en la calle, visitando a unos y a otros y dejando en cada casa la ponzoña que destilan sus labios amasada con su asquerosa baba; su placer favorito es difamar y calumniar, introduciendo la discordia en el seno de las familias, sin perjuicio de rezar después tranquilamente el rosario con mentido recogimiento.

¡Ved! Es esa que pasa a nuestro lado y os dirige miradas de guardaña atisbando nuestros menores movimientos; es esa que comenta y desfigura lo que habéis referido de buena fé; la que trata de honor y dignidad de los demás sin respeto a uno, con reticencias y reservas ofensivas; la que, cuando no tiene que hablar nada de una persona, inventa los mayores desatinos y luego se cubre piadosa e hipócritamente con el socorrido *se dice* cuando es ella quien se lo discurre y dice todo.
¡Ved! Es la mujer de los chismes, de los enredos y de los cuentos; la que separa y disgrega amistades y matrimonios, en fin, la murmuradora; es un elemento social de constante perturbación, que debiera ser tratada sin miramiento a alguno a escobazo limpio....

ANTONIO BERGALÍ.
XXII VIII XII.

Limpieza pública

Hoy es el día señalado para que el Ayuntamiento asesorado del señor Arquitecto Municipal inspeccione si reúne las condiciones del contrato, el nuevo material destinado para el servicio de limpieza pública, que seguramente empezará a funcionar en 1.º de Septiembre próximo.
Mucho se ha discutido sobre el particular y aún hoy, sigue siendo el tema de todas las conversaciones entre la mayoría de estos habitantes, aplaudiendo unos la obra del Ayuntamiento y censurándola otros como sucede siempre en estos casos.
Para que ambos bandos puedan juzgar con imparcialidad, hemos creído oportuno proporcionarles algunos datos que gustosos ofrecemos a nuestros lectores,

Ante todo, conviene hacer notar y no dudamos que de ello estará convencido el vecindario, que por falta de material, está hoy poco menos que desatendido este importante servicio y que sólo se cuenta para desempeñarlo con:
4 carros para la recogida de basuras.
3 carros-cubas para la recogida de aguas sucias.
2 carros-cubas para el riego de calles no empedradas.
Esto ha venido costando al Ayuntamiento por término medio al año 5.630'22 pesetas y además ha cobrado el contratista del vecindario por la recogida de aguas sucias el arbitrio establecido para aquellas casas que no tienen sumideros en condiciones para verterlas.
En el nuevo servicio que va a inaugurarse, se aumenta el riego de las calles empedradas, la recogida de basuras durante el día, y el transporte de ropas y efectos pertenecientes a fallecidos de enfermedades contagiosas.
Para el buen desempeño de los trabajos enumerados contará el contratista con:

- 6 carruajes para la recogida de basuras.
- 2 barrederas mecánicas.
- 4 carros-cubas para riego de calles y arbolado.
- 3 carritos de mano.
- 6 carros-cubas para la recogida de aguas sucias.
- Y 1 carro para transporte de ropas, etc.

Todo esto, que como es natural, ha de ser de inmenso beneficio para comodidad y bienestar de estos habitantes, costará la suma de 17.888 pesetas, pero el arbitrio establecido sobre aquellas casas que carezcan de sumideros en condiciones debidas, lo cobrará el Municipio directamente en vez de hacerlo el contratista.
Mahón cuenta aproximadamente con 3.500 casas y si de estas, mil contribuyen al arbitrio señalado que por término medio será de 7'80 pesetas al año o sea 0'15 pesetas semanales, tendremos que en las arcas municipales ingresarán 7.800 pesetas por este concepto.
Para que nuestros lectores puedan hacerse cargo mejor, resumimos a continuación lo que en la actualidad cuesta al vecindario este servicio:

	Ptas.
Liz pieza pública y recogida de aguas sucias.	3.328'92
Riego de calles no empedradas.	1.921'20
Riego de paradas de carruajes.	180'00
Riego de arbolado y limpieza de urinarios.	200'00
Arbitrio sobre aguas sucias.	7.800'00
Total.	13.430'12
Como se ha dicho antes, el nuevo servicio ha de costar.	17.888'00
Y el que actualmente tenemos cuesta, como se ve.	13.430'12
Hay una diferencia en aumento de.	4.457'88

Con los datos expuestos, esperamos que con la sinceridad debida juzgarán las personas amantes del bienestar de los pueblos y de la salubridad de los mismos si merece censuras o plácemes la innovación introducida por el Ayuntamiento, y si Mahón, capital de la isla, que alberga en ella una gran parte de funcionarios públicos así civiles como militares es o no digna de contar con el servicio que dejamos apuntado.
No para aquí la misión que nos hemos propuesto; nosotros queremos hacer más, queremos ilustrar al pueblo que es el que paga y como por ciertos elementos se ha tenido un verdadero interés en tergiversar los hechos creemos del caso aclarar algunos conceptos.
1.º Ante todo, hemos de hacer constar que el Ayuntamiento no ha invertido cantidad alguna en la adquisición del nuevo material; éste lo ha adquirido el contratista sujetándose a las condiciones estipuladas en el contrato de arriendo.
2.º Se ha dicho además que todos aquellos vecinos que entreguen las basuras al contratista vendrán obligados a pagar un arbitrio mensual. Esto es enteramente falso.
Y 3.º Se ha propalado también la especie de que todos los vecinos vendrán obligados a pagar el arbitrio establecido sobre recogida de aguas sucias. Otra falsedad como la anterior; pues solamente tributarán con este impuesto, aquellas casas que a juicio de personas técnicas no reúnan los sumideros las condiciones debidas.
Por último sólo nos resta hacer notar la gran diferencia que existe entre el material antiguo y el nuevo para que se pueda juzgar mejor el servicio que va a inaugurarse.
M B.

El más poderoso de los reconstituyentes
PHOSPHO-CACAO
El más exquisito de los desayunos.
José Godina Cortada
Plaza Príncipe, 10

Monumento al Dr. Orfila
Labor honrada es la que realiza un pueblo para dignificar a sus ilustres ciudadanos.
Siguiendo mi teoría de no descansar hasta que sea un hecho lo que hoy sólo es proyecto, de erigir un monumento en honor del que fué ilustre químico Dr. don Mateo Orfila Rotgar, no he cansarme en demostrar de una manera evidente que es necesario trabajar dicho asunto, con todo el amor, cariño y constancia que sólo a fe inquebrantable puede inspirar. La desconfianza en semejantes asuntos sólo puede servir para entorpecer la marcha natural que deben seguir los trámites necesarios para la realización de todo problema, y este obstáculo debiera desaparecer para siempre, puesto que es nocivo. Tengamos fé y obremos a impulsos de nuestra voluntad en pos del ideal, si lo consideramos justo; la indecisión no puede dar otro resultado que gastar inútilmente la energía. Ciertamente es que, para realizar una obra de tal trascendencia en un país como el nuestro que escasea en recursos, es algo difícil; pero no por ello debemos considerarlo imposible, y bajo este concepto debemos desarrollar nuestra iniciativa para salvar los escollos que la realización de tal proyecto presenta. Mal podemos impetrar de los poderes y demás instituciones extrañas a nuestro país un poderoso auxilio, si antes no demostramos con argumentos irrefutables, que tenemos el propósito firme de realizar lo que nos proponemos; y la prueba evidente que debemos aportar es el ejemplo de que hemos emprendido la marcha hacia el indicado fin. ¿A qué esperar más tiempo? Hora es ya de que se inicie la suscripción popular que se proyecta dentro de toda la isla, la cual ha de servir de base y ejemplo para continuarla después fuera de nuestra región. No hay que dudar que el auxilio que solicitemos después, nos será prestado por aquellas entidades que, por gratitud, vienen a ello obligadas; pero jamás debemos solicitarlo antes de haber iniciado nosotros el camino, y debemos aceptarlo porque sería en suma desagravante. Interpretemos ante todo el concepto que entraña la erección de un monumento. No se



¡Caballeros!
¡Señoras!
¡Niños!
USAD SIEMPRE A DIARIO
POLVOS NOEL

Los médicos más eminentes, los recomiendan para los escogidos de los niños, ardores, granos, rojeces, erupciones, grietas, sarpullidos, quemaduras y demás irritaciones cutáneas e higiene de la piel.

NOEL evita el mal olor del sudor en pies y sobacos.
NOEL úsico que cura, suaviza y entona la piel.
NOEL para los caballeros después de afeitarse es imprescindible, pues evita el ardor de la navaja y previene de cualquier infección.
NOEL el mejor para la toilette de señoras.
NOEL es indispensable después del baño.
NOEL excelente antiséptico, el mejor de todos! exigid la marca.
Botes, presentación exquisita, ricamente perfumados.
Unico Agente en España: Joaquín Fau, calle Mallorca, 184, Barcelona.
UNICOS DEPOSITARIOS:

Olives Hermanos. -- Le Printems. -- Mahón.



UNDERWOOD

La mejor máquina de escribir del mundo

9 GRANDES PREMIOS, 11.000 vendidas en España. Casi todas las dependencias del Estado y el Ejército Español de mar y tierra usa la máquina de escribir

UNDERWOOD

En Menorca funcionan 10 máquinas UNDERWOOD

La dejamos a prueba sin compromiso moral ni material de adquisición. Solicitese del representante para Baleares

Juan Bañe, Jaime II, 73, Palma

Persianas

Fantasia, de cadenilla y tejinas, dando las medidas se encargan en la Esterería de LUIS MAS,

Playá núm. 5. MAHÓN

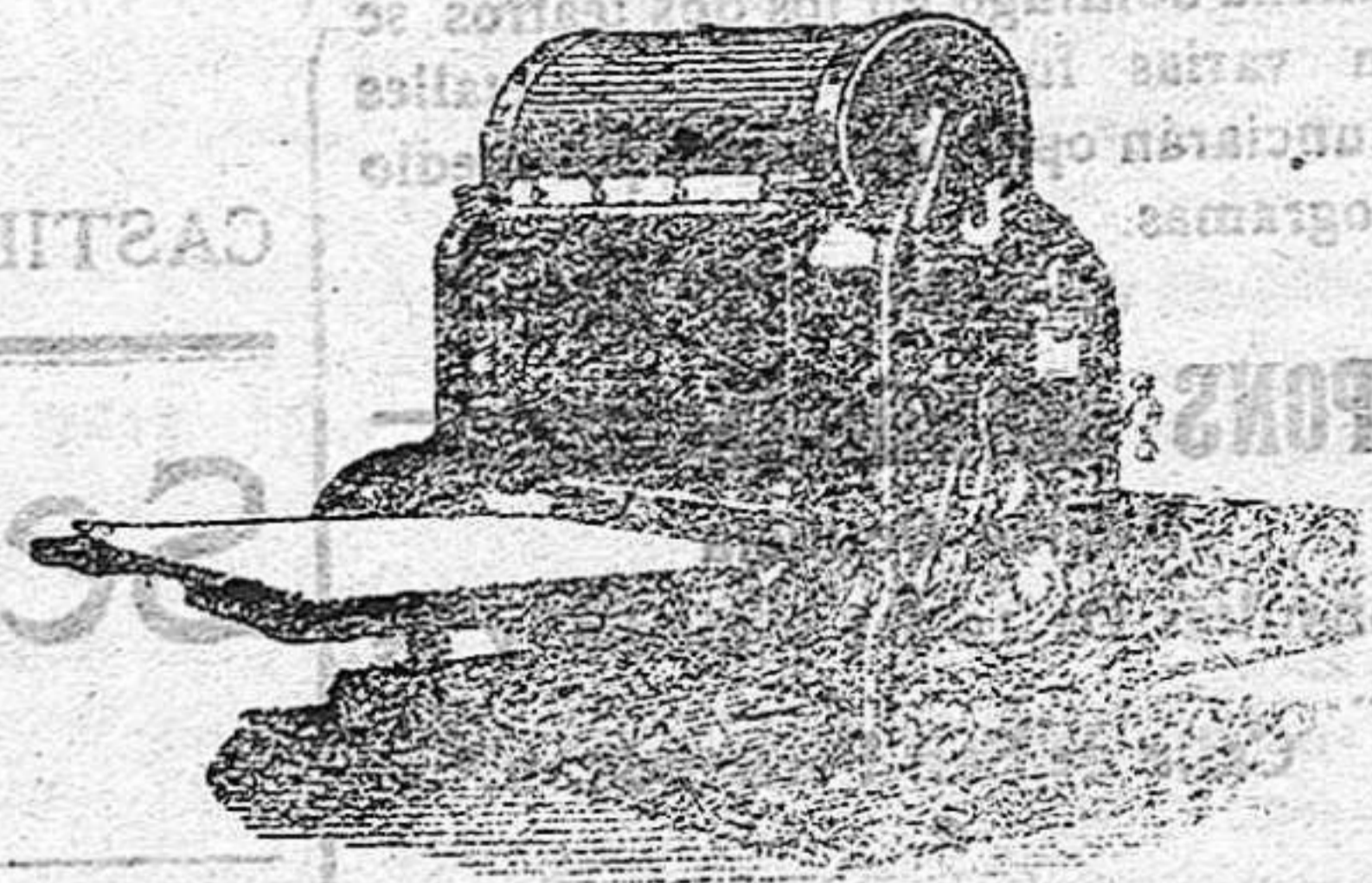
BRUNSVIGA MÁQUINA DE CALCULAR



Prodigioso aparato que ejecuta mecánicamente toda clase de operaciones aritméticas: sumar, restar, multiplicar, dividir, extraer raíces cuadradas y cúbicas; calcular intereses simples y compuestos cambio de monedas, pesos, medidas, etc., con facilidad y rapidez asombrosa.

CYCLOSTILE

Nuevo aparato rotativo para reproducir con toda perfección la escritura a mano y la de la máquina de escribir; pueden tirarse con un solo original de 1.000 a 3.000 copias a razón de 1.000 copias por hora.



Solicitese de los señores GUILLERMO TRUNGER y C.ª, Balmes, 7.-BARCELONA.
Agente en Baleares.-JUAN BAÑA LOPEZ, en Mahón, San Lorenzo 33 y en Palma, Jaime II, 73.

¡GRAN INVENTO!

NO MAS TEAS, ASTILLAS NI VIRUTAS : : ENCENDER
TODO EL MUNDO EL FUEGO CON LAS PASTILLAS

**“CAKES DEVIL” SIN HUMO : : HIGIENICAS
RAPIDEZ : ECONOMIA : COMODIDAD : UNICO QUE DA RESULTADO**

Muy importante: Las Pastillas Cakes Devil son las que encienden sin sopete ni fuente el fuego, no conteniendo Petróleo, Brea, Resinas, etcétera, materias todas estas perjudiciales a la salud.

EXIGID SIEMPRE MARCA «CAKES DEVIL». Paquete con instrucciones para 12 veces, 10 céntimos.

Reusad groseras imitaciones que no dan ningún resultado.

Unico agente en España y América Latina: JOAQUIN FAU, Mallorca, 184.-Barcelona.

DEPOSITO EN MAHÓN:

Antonio Cantamisa. -- Hannover, núm. 2

Los Fabricantes de Monederos de Plata Para Vender
Una máquina alemana de primer orden para pulimentar cienes y otros objetos, casi nueva.
Un aparato de dar grané, también alemán, de los más modernos.
Una prensa con volante para el estampado de cartelas, cienes para caballero y otros objetos.
En esta imprenta informarán.

OBRA NUEVA

Derecho Hipotecario y Notarial

Comentarios a la Ley Hipotecaria

por R. D. de 16 de Diciembre de 1909, con la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Justicia, doctrina de la Dirección general de los Registros y del Notariado y disposiciones del Código Civil por

Federico Barrachina y Pastor
Abogado y Notario

4 tomos, 24 pesetas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

TIPOGRAFIA MAHONESA

PI Y MARGALL, 25. - TELÉFONO, 123

LIBRERIA

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

OBJETOS DE ESCRITORIO

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujo. Cartulinas. Tintas, etc.

IMPRESA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

IMPRESIONES EN TINTA COMUNICATIVA

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

PRECIOS ECONÓMICOS. -- RAPIDEZ EN SERVIR LOS ENCARGOS



¡Alerta todo el mundo!

POLVOS REGENERADORES

para hacer poner

3.000 huevos al año con solo DIEZ GALLINAS!

!!! 3.000 HUEVOS!!! Primero y único en España (Patente por 20 años).

Descubrimiento maravilloso

Resultados sorprendentes

Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, hasta en el tiempo más crudo del invierno. Numerosos testimonios.

GASTO INSIGNIFICANTE. Pedir la marca «2 Gallinas Negras».

Agente para Cataluña, Baleares y Canarias: Joaquín Fau, Mallorca, 148.-Barcelona.

Depósito en Mahón: ANTONIO CANTAMISA, Hannover, 2.

SE VENDEN varios muebles por tener que ausentarse su dueño.

Razón: Explanada 17

MUEBLES NUEVOS para vender, muy baratos.

Razón: Infanta, 81.

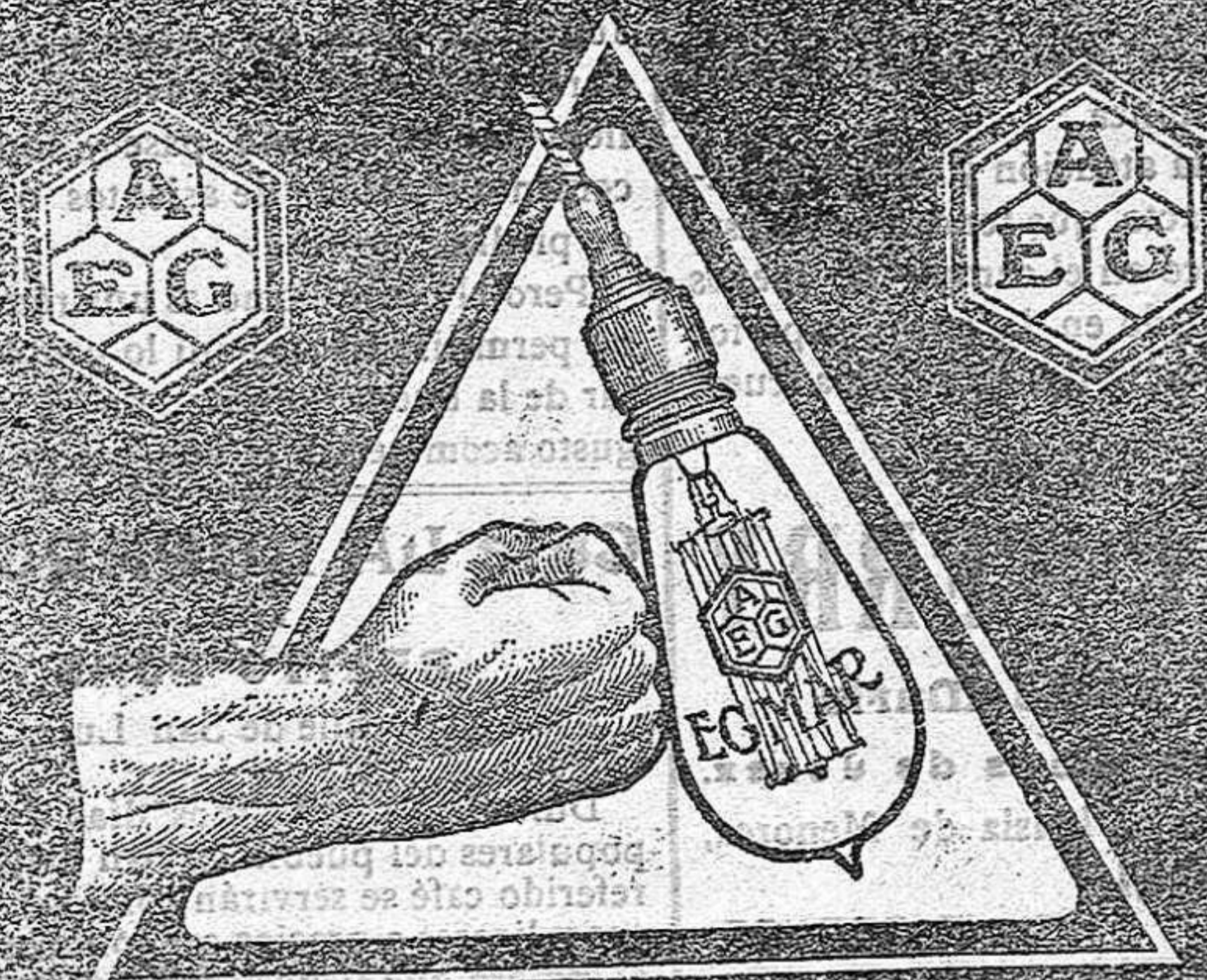
LANGOSTAS VIVAS A PESETA y MEROS vivos a setenta y cinco céntimos la tercia de 400 gramos se venden en el vivero del Fonduco.

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en esta ciudad, calle Cos de Gracia n.º 155. Informarán en la misma.

PARA VENDER.—Lo están dos mulas, de raza pequeña. Se darán por un precio módico. Para enfermos, calle de la Iglesia, n.º 4.

En la Pastelería de LORENZO CARRERAS Plaza Príncipe número 6 se servirán helados todos los días.

EGMAR



UNICA LAMPARA IRROMPIBLE
VENCIO LAS ANTIGUAS MARCAS

De venta en todos los buenos establecimientos y centrales eléctricas

A. E. G.-Thomson Houston Ibérica (S. A.)

BARCELONA

Oficina de venta

Ronda de Universidad, 22

Oficina de instalaciones

Ronda de Universidad, 35